



Република Србија  
УНИВЕРЗИТЕТ У НОВОМ САДУ  
ФИЛОЗОФСКИ ФАКУЛТЕТ

Број 01-528/1  
23. 07. 2024 20 год.  
НОВИ САД



## COOPERATION AGREEMENT

concluded on .....

**BY and BETWEEN**

Università degli Studi di Napoli „L’Orientale”

Via Chiatamone 61/62 – 80121 Napoli

VAT N° 00297640633

the Republic of Italy

represented by the Rector, Prof. Roberto Tottoli

**hereinafter referred to as “L’Orientale” University**

and

University of Novi Sad, Faculty of Philosophy

**hereinafter referred to as “Faculty of Philosophy”**

2 Dr Zorana Đinđića, 21000 Novi Sad

VAT N° 100237441

the Republic of Serbia

represented by the Dean, Prof. Dr Ivana Živančević Sekeruš,

all entities of this Agreement, also referred to as the "Parties"

Handwritten signatures and initials in blue ink.



## § 1

„L'Orientale” University (Naples, Italy) and Faculty of Philosophy (Novi Sad, Serbia), hereinafter referred to as the contracting parties, declare to undertake cooperation in the field of scientific research and education, as well as, to develop academic contacts (relationships, links) between students, academic and scientific staff of both institutions.

## § 2

The Parties agree to undertake cooperation under the following fields and actions:

- a) conducting joint research studies, implementing projects and publishing results of these actions;
- b) sustaining research activities;
- c) exchanging professional experience in methodology and organization of science, etc.;
- d) creating favourable conditions for academic teachers, research staff, PhD students and other students to participate in presentation meetings, practical and scientific conferences, seminars, etc. being held by the Parties;
- e) promoting international exchanges, mobility actions of academic and research staff, as well as student exchange;
- f) joint participation in international scientific projects;
- g) joint organization of symposia, seminars and scientific conferences;
- h) exchange of scientific information, publications, didactic materials (including exchange of materials between libraries of the institutions);
- i) conducting joint educational and development projects;
- j) undertaking joint efforts to gain funds for carrying out the activities listed above under European projects and other programs focused on implementation of joint projects and actions;
- k) development of other forms of cooperation established by the Parties.

## § 3

Handwritten signature and initials in the bottom left corner.



1. This agreement is not a subject of any financial obligations for either Party of this agreement.
2. Detailed programs for carrying out projects under this agreement can be planned on annual or long-term basis. However, specific conditions of a given action/ project, including financial responsibilities, shall be determined in separate agreements between the Parties of this cooperation agreement.
3. The financing for all the actions / undertakings mentioned in this agreement shall be carried out according to the principle of reciprocity based on the financial capabilities of the partners and after receiving the consent from the authorized bodies of each Party. Additionally, the projects can be also finance from external funds gained by each Party.
4. The agreement will be implemented in accordance with legal provisions being in force in each country.
5. The parties agree that ownership rights and relative rights related to each scientific result being subject to activities carried out within the scope of this agreement shall be agreed between the parties in separate agreements. Therefore, neither party can make use of that outcome, which should be regarded as strictly confidential. Neither party will not proceed to any publication or submission of a patent application before the abovementioned agreement will be defined.
6. The parties appoint coordinators for the agreement, namely: Prof. Rosanna Morabito (on behalf of the University of Naples L'Orientale), Prof. Dr Svetlana Tomin (on behalf of the „L'Orientale” University).

#### § 4

1. The agreement shall be effective upon signing. The contract is concluded for a period of two years and may automatically be extended for additional periods. Any party may withdraw this agreement by written notification at any time. Termination of the agreement shall be effective six months after notification being submitted to the remaining Partners.
2. The agreement may be amended or extended by mutual agreement between the Parties.

dm



3. The agreement has been prepared in English, Serbian and Italian language, one copy of the language version for each contracting party. All the language versions of this agreement have equal legal force.

On behalf of:

University of Novi Sad, Faculty of Philosophy

On behalf of:

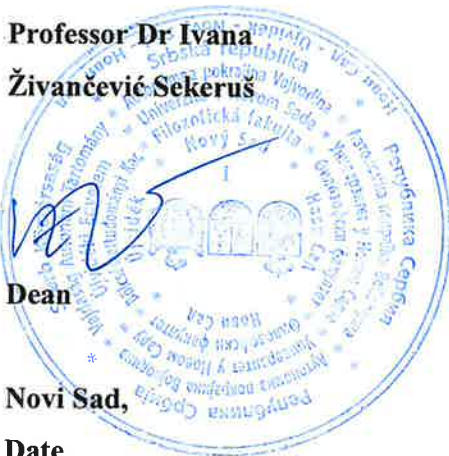
„L'Orientale" University of Naples

**Professor Dr Ivana  
Živančević Sekeruš**

**Dean**

**Novi Sad,**

**Date**



**Professor : \_ Roberto Tottoli**

**IL PRORETTORE**  
**Augusto Guarino**

**Rector**

**Naples,**

**Date**



*Handwritten signature and initials in the bottom left corner.*